



## Contrato Claris Partner

El presente Contrato ("Contrato") Claris Partner ("CP") se suscribe entre usted y la entidad, filial o sucursal Claris International, Inc. que gestione el programa de CP en su localidad ("Clariss"). Este Contrato es un acuerdo vinculante entre usted y Claris. Al aceptar estos términos usted certifica que (1) está autorizado para aceptar este Acuerdo en nombre de su empresa u organización; (2) tiene al menos 18 años; (3) tiene autoridad suficiente para permitir a Claris International, Inc. y sus filiales el uso de los Materiales tal y como se describen en el presente Contrato; y (4) acepta todos los términos y condiciones de este Contrato.

- 1. Nombramiento.** Al aceptar este Contrato y al pagar sus cuotas anuales de CP, tendrá derecho a los beneficios de CP ofrecidos por Claris. Claris se reserva el derecho, a su total discreción, de denegar la aceptación a cualquier solicitante de CP o a rescindir su suscripción conforme a la Condición 7 más adelante. Claris se reserva el derecho a modificar los beneficios, categorías y criterios del CP en cualquier momento. El programa CP podrá variar en determinados países y en algunos no se podrá acceder a ciertos beneficios de CP.
- 2. Información Confidencial.** Usted acepta por el presente que toda la información que le sea divulgada por Claris en relación a productos de Claris, diseños, planes de negocio, oportunidades de negocio, finanzas, investigación, desarrollo, know-how, personal, información confidencial de terceros, será referida de forma abreviada y colectiva como "Información Confidencial". Esta Información Confidencial, sin embargo, no incluye (a) Información que Claris haga accesible al público de forma general, (b) Información que usted pueda demostrar que fue obtenida de forma legal antes de que Claris la divulgara (c) Información desarrollada de forma independiente por usted sin hacer uso de la Información Confidencial (d) Información que usted obtenga de manera legal de un tercero, que haya obtenido el derecho a transferirla o divulgarla de parte de Claris o (e) Cualquier software de tercero y/o documentación proporcionados por Claris y acompañados de Condiciones de Licencia que no imponen obligaciones de confidencialidad para su uso o divulgación. Usted acepta por el presente no divulgar, publicar o irradiar Información Confidencial a cualquier persona que no sean los empleados y contratistas que trabajen en la misma entidad que usted y que posean la calidad de miembro de CP. Usted acepta asimismo tomar medidas razonables para prevenir el uso o la divulgación, publicación o difusión no autorizados de Información Confidencial. Usted acepta no utilizar Información Confidencial en su propio beneficio o en beneficio de un tercero sin el previo consentimiento escrito de un representante autorizado de Claris en cada caso.
- 3. Obligaciones**

  - (a) General. Por el presente Usted acepta comportarse y dirigir su negocio de manera profesional y competente de modo que quede retratada favorablemente su imagen, la de Claris, los productos de Claris y los demás miembros de CP. Usted deberá representar los productos de Claris de un modo justo en comparación con el software concurrente. Usted deberá ofrecer sus servicios o productos para el lanzamiento más reciente de los productos Claris. Usted se mantiene actualmente y asimismo se obliga a permanecer en una buena situación financiera. Deberá respetar todas las leyes y normativas aplicables al llevar a cabo sus servicios relacionados con los productos Claris, deberá mantener al día una licencia de actividad como lo requiera la ley local, estatal o federal, o cualquier otra ley equivalente que se le aplique a Usted, y aceptar cumplir con los requisitos de CP vigentes en su momento y que consten descritos en la Guía del Programa. Si su empresa está ubicada en Estados Unidos, usted acepta que su empresa tendrá un Seguro de Responsabilidad Civil General de al menos 1 millón de dólares americanos durante todo el período de este Contrato.
  - (b) Información a los miembros. Si Usted ha solicitado aparecer en el listado del directorio de los miembros de CP ("Directorios CP"), se compromete a otorgar a Claris el derecho a utilizar

el nombre de su empresa, la información y antecedentes societarios, el perfil de la empresa y cualquier otra información adicional que usted haya podido proporcionar a Claris (“Información de los Miembros”) para procesos de marketing de Claris y/o fines internos, a entera discreción de Claris. Claris podrá decidir unilateralmente suprimir su listado del Directorio CP en cualquier momento a la única discreción de Claris. De conformidad con la Directiva Europea de Protección de Datos Personales y otras leyes aplicables, Usted acepta expresamente que Claris podrá transmitir dichos datos fuera de los países de la Unión Europea y utilizar dicha información para marketing de Claris (P. ej. en Internet) y con fines internos.

- (c) Materiales. A petición de Claris, Usted aceptará facilitarle un listado completo de sus soluciones y cualquier documentación relacionada o materiales relativos a sus soluciones o servicios Claris (“Materiales”). La revisión de sus Materiales se puede evitar si Usted ha aprobado el correspondiente Test de Certificación Claris (Claris Certification Test). Claris por el presente se obliga a utilizar y evaluar sus Materiales únicamente de forma interna en Claris. Por ejemplo Claris puede utilizar sus Materiales para versiones de testeo o software Claris desarrollado por Claris. Claris no distribuirá sus materiales a ningún tercero sin su previo consentimiento por escrito, exceptuando lo siguiente: si además de la lista completa de sus Materiales, Usted facilita a Claris versiones de demostración y prueba de sus Materiales, que sean identificadas como tales, entonces Claris podrá libremente utilizar, copiar y distribuir dichas versiones de demostración de uso de los Materiales.
- (d) Garantías y declaraciones. Por el presente Usted declara y garantiza que los Materiales son originales y/o tiene plena autoridad del propietario de los Materiales para permitir que Claris utilice los Materiales de conformidad con el presente Contrato. Asimismo, Usted garantiza que todos los Materiales, referidos o relativos a los productos Claris, no infringen ninguna patente, copyright, marca o secreto industrial de Claris o de una tercera parte. Usted entiende que Claris es el propietario exclusivo de los derechos, títulos e intereses descritos en los Directorios CP y de todos los materiales publicitarios y/o promocionales e informativos que contengan los Materiales, con sujeción a los derechos preexistentes que pudiera Usted tener sobre dichos Materiales.
- (e) Limitaciones. La recepción por parte de Claris y el uso de dichos Materiales no implica una obligación para Claris de promocionar o comprar ninguno de sus servicios o productos. Claris podrá editar, revisar y corregir su Información como Miembro en el momento de incluirla en los Directorios CP y Claris no declara ni garantiza la exactitud de dicha información. Claris no tendrá ninguna obligación de devolverle a Usted los Materiales. Claris puede adquirir, otorgar licencias, desarrollar, comercializar o distribuir software, plantillas, servicios u otros materiales que sean similares a sus Materiales, siempre que Claris no infrinja sus patentes o su copyright.
- (f) Información & Materiales. Los materiales y la información de CP se le entregan a usted como miembro del programa y podrán ser transferidos únicamente a sus empleados y contratistas. Usted no podrá, por tanto, transferir, publicar, copiar o difundir materiales de CP a ninguna otra parte a menos que Claris se lo autorice previamente por escrito.
- (g) Localidades adicionales. Si Usted ostenta y gestiona más de una oficina que opere con el mismo nombre que la entidad que firma este Contrato (“Localidad/es adicional/es”), puede por consiguiente solicitar entrar en un listado aparte de los Directorios CP con estas Localidades Adicionales durante el período de vigencia de este Contrato. La inclusión de estas Localidades Adicionales en los Directorios CP está condicionada al pago de una tarifa aparte para cada localidad y asimismo a la aprobación de Claris. Ningún otro beneficio CP resultará de aplicación para las Localidades Adicionales. En caso de interesar la inclusión de beneficios adicionales para las Localidades Adicionales, cada Localidad Adicional deberá solicitar ser miembro aparte del CP. Al inscribir Localidad/es Adicional/es Usted se compromete a responsabilizarse de: (i) informar a cada Localidad Adicional de los términos y condiciones de este Contrato y (ii) asegurarse de que cada Localidad Adicional cumple con los términos y condiciones de este Contrato. En caso de que cualquier Localidad Adicional no cumpla con

los términos y condiciones de este Contrato, Claris tendrá derecho a suprimir el listado que incluye dicha Localidad Adicional en los Directorios CP. Los requisitos para añadir Localidades Adicionales son los siguientes:

- 1.) Las Localidades Adicionales estarán al mismo nombre que la localidad principal;
- 2.) Cada Localidad Adicional debe tener un miembro del personal empleado a tiempo completo que se encargue de dicha localidad y trabaje activamente en negocios relacionados con Claris en dicha localidad; y
- 3.) La/s Localidad/es Adicional/es será/n:
  - a. Oficinas de negocios,
  - b. Oficinas en el domicilio, o
  - c. Escritorios alquilados (ejemplo: escritorio de alquiler que es el mismo los 5 días de la semana). No serán válidos los apartados de correos, servicios de buzones y empresas de mensajería, oficinas por horas y oficinas virtuales compartidas.

(h) Asistencia y ofertas de productos. Claris puede ofrecer cualquier producto o servicio de forma directa o indirecta en cualquier momento. Claris se reserva el derecho de modificar o terminar cualquier producto, servicio o asistencia de Claris en cualquier momento. Como condición de miembro, se requiere que los miembros de CP realicen un esfuerzo de buena fe para animar y prestar asistencia a los clientes en la instalación y uso de las últimas versiones de los productos de Claris, dado que dan soporte a la tecnología más actualizada. Por ejemplo, Claris ha finalizado las implementaciones de FileMaker Runtime y no prestará asistencia para tales implementaciones a partir de septiembre de 2020; por tanto, se espera que los miembros de CP realicen un esfuerzo de buena fe por dejar de prestar asistencia para tales implementaciones.

**4. Beneficios de CP.** Como miembro del CP Usted obtendrá ciertos beneficios que variarán según su categoría como Miembro ("Beneficios") tal como estipula el listado de beneficios CP vigente en ese momento y los requisitos de la Guía del Programa. Los beneficios pueden variar en función del País. Claris se reserva el derecho a modificar unilateralmente los Beneficios de forma ocasional y en este supuesto Claris se lo notificará debidamente por correo o le enviará un mail con los nuevos Beneficios.

(a) Comunidad CP. Usted tendrá acceso a (i) Área privada en la página Web de Claris para los miembros de CP, que contiene información empresarial de Claris y (ii) un área de discusión online para miembros CP sobre asuntos empresariales ("Comunidad CP"). El uso de la Comunidad CP estará sujeto a las condiciones y términos establecidos por Claris y un mal uso de la Comunidad CP podrá llevar a Claris a tomar las medidas disciplinarias, incluyendo medidas tales como el acceso restringido a la Comunidad CP temporalmente y/o terminación del programa CP. Este mal uso incluye, a título enunciativo y no limitativo, cualquier conducta ilegal, ofensiva o que según Claris restrinja o limite el uso de la Comunidad CP por parte de otro miembro de CP. Algunos ejemplos de dicha conducta englobarían todas aquellas comunicaciones que: (i) acosen, amenacen, avergüencen o provoquen malestar a otro miembro de CP (ii) sean difamatorias respecto a Claris u otros miembros de CP (iii) sean obscenas o tengan un contenido ofensivo o bien (iv) interrumpan el curso ordinario del diálogo en la Comunidad CP.

(b) Software de Claris. Usted podrá ordenar Claris software con descuentos especiales y redistribuir Claris software a sus clientes ("Descuento Revendedor"). Asimismo, podrá solicitar Software de Claris con un precio rebajado para su uso interno para el personal de su sociedad que trabaja en Claris por el desarrollo de software, servicios o soportes correspondientes ("Descuento Interno"). Si Usted aloja software por terceros, puede ordenar software Claris con el Descuento Revendedor, pero no puede emplear software ordenados con el Descuento Revendedor por el alojamiento por terceros. El incumplimiento de estas restricciones puede resultar en la terminación de este

Contrato. Usted reconoce que el uso de todo el software de Claris está sujeto a los términos y condiciones de la Licencia de Software Claris que lo acompaña.

(c) Licencia anual de Usuario con cinco usuarios. Claris le otorga a usted una Licencia anual de Usuario con cinco usuarios para su uso durante el tiempo en que sea miembro de CP, sujeto a los términos de la licencia estándar de Claris proporcionados con el software. Esta licencia incluye 3 licencias de FileMaker Server y derechos de acceso a FileMaker Platform para cinco usuarios. Estas licencias se usarán únicamente por cinco miembros del personal de su empresa. No puede añadir usuarios adicionales a estas Licencias de Usuario. Cualquier uso de software bajo esta licencia debe cesar inmediatamente si usted deja de pagar su tarifa anual CP o finaliza su programa CP.

(d) Nivel platino. En caso de que Claris le notifique a Usted por escrito que le ha sido otorgado el nivel platino del programa CP, podrá Usted disfrutar de beneficios adicionales, siempre con sujeción a los requisitos descritos en la Guía del Programa. Asimismo, el uso por su parte del logo especial Platino está sujeto a lo estipulado en la Condición 6 más adelante. Todo nivel Platino de CP debe tener al menos un empleado a tiempo completo que haya pasado el Test de Certificación de Claris para la versión más actual que esté disponible a seis semanas de la publicación del examen.

**5. Tarifas y pago.** Deberá usted pagar a Claris las correspondientes tarifas por los beneficios obtenidos del programa CP. A menos que se especifique lo contrario, todas las tarifas serán aplicadas Claris FOB desde el punto de partida y excluyen descuentos, tasas de uso o impuestos como el IVA u otras tasas aplicables, tasas de importación o exportación, de aduana o tarifas, así como cualquier otra tasa, impuesto o tarifa de cualquier tipo que pudiera gravar las operaciones cubiertas por el presente contrato, cuyo coste deberá ser asumido íntegramente por usted

**6. Marcas Claris.** Claris le facilitará el acceso a la zona de la página Web “Espacio CP” (CP Space), que incluye logos y marcas de Claris y CP para el uso exclusivo de los miembros de CP (en adelante referidos conjuntamente como “Marcas Claris”). Usted podrá utilizar las marcas de Claris únicamente con fines publicitarios y promocionales de sus Materiales, siempre y cuando sus Materiales sean de una calidad como mínimo equivalente a la calidad de los Materiales que aportó en su Claris con su solicitud para ser miembro de CP y ésta sea adecuada para mantener la reputación de los servicios y/o productos que llevan las Marcas Claris. El uso de las Marcas Claris deberá hacerse de acuerdo con la política de marcas de Claris descrita en las Directrices sobre marcas de Claris, incluidas en la zona “Espacio para miembros CP” (CP Space) y su uso de la marca de certificación deberá hacerse de acuerdo con el “Acuerdo de Licencia de la Marca Desarrollador Certificado FileMaker” (FileMaker Certified Developer Logo License Agreement). Usted no puede representarse a sí mismo como titular de certificados o utilizar el símbolo del certificado Claris, a menos que Usted o su miembro del personal empleado a tiempo completo hayan superado la prueba de la Certificación Claris. (El personal certificado puede representar uno de los miembros CP a la vez). La marca de certificación no se puede cambiar y debe siempre incluir el número de versión. Tal como consta estipulado en las Directrices sobre Marcas de Claris, usted no podrá utilizar ninguna de las Marcas Claris, incluyendo pero sin limitarse al Nombre de FileMaker o Claris, como parte del nombre de su empresa, de su producto o de su servicio. Cualquier uso de las Marcas Claris deberá cesar si Claris establece unilateralmente que dicho uso entra en conflicto con la política de Claris o en caso de que sus Materiales no cumplan con los requisitos de calidad de Claris. En este caso, Claris se lo notificará y le proporcionará un periodo razonable para que pueda o bien cesar en el uso de las Marcas Claris o bien alcanzar los requisitos de calidad establecidos por Claris. La licencia para utilizar las Marcas Claris no es transferible ni exclusiva. Claris se reserva todos los derechos sobre las Marcas Claris que no están especificadas en esta Condición y cualquier uso de las Marcas Claris que Usted lleve a cabo se aplicará en beneficio de Claris. A petición de Claris, Usted deberá inmediatamente enviar copias de los Materiales que contengan Marcas Claris para que Claris los revise.

**7. Plazo y terminación.** Este contrato tendrá validez desde la fecha en la que pague por primera vez las cuotas de CP o en el aniversario de dicha fecha en caso de miembros previos de CP (“Fecha de Entrada en Vigor”) y terminará un (1) año después de la Fecha de Entrada en Vigor a no ser

que alguna de las partes lo resuelva, de conformidad con lo estipulado más adelante. Claris podrá resolver este Contrato unilateralmente previa notificación por escrito si (a) usted está envuelto en algún negocio ilegal; (b) si usted incumple alguna de las obligaciones o infringe cualquiera de las restricciones contenidas en este Contrato o infringe alguno de los términos estipulados en este Contrato o en la Guía del Programa vigente en ese momento; (c) si Claris recibe quejas de sus clientes, demostrando que no ha mantenido la calidad de los servicios propia de Claris; (d) expiró pagos debidos a Claris; (e) si hay algún cambio material en la gestión o posesión de su negocio o activos; (f) si se convierte en sujeto pasivo de un proceso de insolvencia o reclamación de deudas, o (g) firma un nuevo Contrato CP. A partir de la terminación de este Contrato, sus derechos a utilizar el Software y otros materiales de Claris que se le proporcionen durante su permanencia en el programa CP como miembro, cesarán inmediatamente y usted acepta por el presente devolver a Claris todo el software, los materiales y las copias que usted pueda tener en sus manos. Claris puede continuar con el uso y distribución de los Materiales de acuerdo con la Condición 3 durante el plazo de un (1) año a partir de la terminación. NINGUNA DE LAS PARTES SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS O COSTES DE CUALQUIER NATURALEZA DERIVADOS DE LA TERMINACIÓN DEL CONTRATO DE CONFORMIDAD CON SUS PROPIOS TÉRMINOS, SALVO EN LO RELATIVO AL RESARCIMIENTO DE DAÑOS CAUSADOS A CLARIS POR SU CONDUCTA BAJO LOS TÉRMINOS DE LAS LETRAS (a) y (b). Las Cláusulas 2, 5 y 7-14 de este Contrato sobrevivirán a su terminación.

- 8. Indemnización.** Usted deberá indemnizar a Claris, mantenerle indemne y a petición de Claris, deberá también defenderle de cualesquiera demandas, responsabilidades y gastos (incluyendo costas procesales y honorarios razonables de abogados) que se deriven de de actos u omisiones por su parte o por parte de sus empleados o agentes.
- 9. Limitación de responsabilidad.** LA RESPONSABILIDAD DE CLARIS EN RELACIÓN A ESTE CONTRATO O A LOS PRODUCTOS DE CLARIS, NO INCLUIRÁ DAÑOS O PERJUICIOS CONSECUENTES, INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS, TALES COMO EL LUCRO CESANTE, INCLUSO SI CLARIS CONOCE LA PROBABILIDAD DE QUE DICHOS DAÑOS OCURRAN. En ningún caso, la responsabilidad total de Claris o sus licenciantes por todos los daños y perjuicios, pérdidas, y acciones (ya sean contractuales, extra-contractuales, negligentes o de cualquier otro tipo) excederá del importe de la tarifa que usted paga anualmente por el programa CP.
- 10. Renuncia de garantía.** ADEMÁS DE LO ESTIPULADO EN LA LICENCIA DE USUARIO FINAL, TODA LA INFORMACIÓN Y LOS MATERIALES DE CP SE SUMINISTRAN “TAL CUAL” SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O TÁCITA, RESPECTO A SU FUNCIONAMIENTO, PRECISIÓN, PLENITUD O NO VULNERACIÓN. En la medida en que Claris hace accesibles los productos o información relativa a los mismos, Usted entiende que Claris no tiene ninguna obligación de proporcionar actualizaciones, correcciones, mejoras ni de notificarle ningún cambio que Claris pueda efectuar en relación a los productos, ni de anunciar públicamente o poner los productos a su alcance en algún momento en el futuro.
- 11. Relación con Claris.** Aunque la utilización de la expresión “partner” o “socio”, usted será un contratista independiente y este acuerdo de ninguna manera va a crear ni una asociación legal, ni una empresa conjunta, ni una relación de agencia o alianza entre Usted y Claris o una cualquiera responsabilidad solidaria. Usted no va a tener y no va a representar que tiene cualquier poder, derecho o autoridad para atar Claris o para asumir o crear ninguna obligación o responsabilidad, expresas o implícitas, en nombre de Claris o en el nombre del Claris, con excepción de lo expresamente estipulado en este contrato.
- 12. Desarrollo independiente de Claris.** Por el presente, Usted entiende y acepta que Claris podrá adquirir, otorgar licencias, desarrollar por sí mismo o mediante terceros y comercializar y/o distribuir software, productos o servicios parecidos a los que Usted pueda haber desarrollado. En defecto de notificación por escrito que establezca lo contrario, Claris será libre para utilizar cualquier información que Usted proporcione a Claris para cualquier fin, sujeto a cualquier patente o copyright aplicable.

- 13. Garantía con respecto al cumplimiento de la normativa sobre exportación.** Usted acepta no usar ni exportar o re-exportar de otro modo cualquier software o la Información Confidencial recibida de Claris salvo de la forma autorizada por las leyes de Estados Unidos y las leyes de la jurisdicción en la que se haya obtenido el software o la Información Confidencial. En particular, aunque de manera no limitativa, el software o la Información Confidencial no será exportada ni re-exportada (a) a ninguno de los países embargados por los Estados Unidos o (b) cualquiera en la lista del U.S. Treasury Department de Ciudadanos Especialmente Señalados o la lista del U.S. Department of Commerce con Personas o entidades denegadas. Al entrar a formar parte de este programa, Usted declara y garantiza que no se encuentra en, o está bajo control de, un ciudadano o residente de alguno de dichos países, o en alguna de dichas listas. Usted acepta asimismo no utilizar dichos productos para ningún fin prohibido por las Leyes de Estados Unidos, incluyendo, sin limitación, el desarrollo, diseño y fabricación o producción de misiles, armas nucleares, biológicas o químicas.
- 14. General.** Este Contrato sustituye a todos los contratos y acuerdos y declaraciones anteriores realizadas por las partes. Este Contrato no podrá ser sustituido, resuelto o modificado a menos que sea por escrito y firmado por un representante autorizado de Claris. El incumplimiento o retraso por parte de Claris en el ejercicio de sus derechos, no implicará en ningún momento la renuncia a esos derechos a menos que sea notificado expresamente por escrito y firmado por un representante autorizado de Claris. Usted no podrá ceder o transferir este Contrato sin el previo consentimiento escrito de Claris. Si hay una filial local de Claris en su país, la ley local dónde se encuentre la filial, será la aplicable a este Contrato. De lo contrario, la ley que se aplicará a este contrato será la de Estados Unidos y concretamente la legislación vigente en el Estado De California. En el caso que un tribunal encontrara que una cláusula de este Contrato no puede aplicarse, las partes aceptan sustituir dicha cláusula por otra que resulte ejecutable y englobe el contenido económico y las intenciones de la cláusula a la que sustituye. En la interpretación de este Contrato, la versión en lengua inglesa prevalecerá siempre por encima de la versión en lengua española.

Rev. 09/14/2020